

## METİNLER

### **Diplomasi ve Konsolosluk Memurlarınca Düzenlenen Belgelerde Onay İşleminin Kaldırılmasına Dair Avrupa Sözleşmesi**

Onaylamayı Uygun bulma Kanunu : 3331-19 Şubat 1987

R.G: 25 Şubat 1987-19383

Onay Kararı : 87/11609-15 Mart 1987

R.G : 12 Nisan 1987 - 19429

İşbu Sözleşmeyi imzalayan Avrupa Konseyi Üyesi Devletler,

Avrupa Konseyi'nin amacının üyeleri arasında daha sıkı bir birlik gerçekleştirmek olduğunu gözönünde tutarak,

Tasdik işleminin kaldırılmasının, yabancı belgelerin, millî makamlarca düzenlenen belgeler gibi kullanılmasını sağlamak suretiyle üye Devletler arasındaki bağları güçlendirebileceğini düşünerek,

Diplomasi ve konsolosluk memurları tarafından düzenlenen belgelerin tasdiki zorunluluğunu kaldırmak lüzumuna kani olarak,

Aşağıdaki hususlarda anlaşmışlardır :

#### Madde 1

Bu sözleşmede kullanılan "tasdik" terimi, bir belgeye vazedilen imza ile belgeyi imzalayanın sıfatının doğruluğunu ve gerektiğinde belgeye vazolunan mühür veya damganın uygunluğunu teyide matuf formaliteyi ifade eder.

#### Madde 2

1. İş bu sözleşme, herhangi bir ülkede görevlerini ifa etmekte olan Âkit Devletlerin diplomasi ve konsolosluk memurlarının resmî sıfatlarına dayanarak düzenledikleri,

a) diğ er bir Akit Tarafın ülkesinde,

b) bu Sözleşmeye taraf olmayan bir Devletin toprakları üzerinde görev yapmakta olan bir başka Akit Tarafın diplomasi ve konsolosluk memurlarına,

ibraz edilecek resmî belgelere uygulanır.

2. Bu Sözleşme aynı zamanda, önceki fıkrada belirtilen belgelerden başka, diplomasi ve konsolosluk memurlarınca vazolunan, imza tasdikleri gibi resmî beyanlara da uygulanır.

### Madde 3

Akit Taraflardan herbiri, bu Sözleşme'nin kapsadığı belgeleri tasdikten muaf kılar.

### Madde 4

1. Akit taraflardan herbiri, kendi mercilerinin, bu Sözleşmenin kaldırdığı tasdik işlemlerini yürütmelerini önleyici tedbirleri alacaktır.

2. Akit Taraflardan herbiri, gerektiğinde, bu Sözleşme kapsamına giren belgelerin doğruluğunun teyidini sağlayacaktır. Söz konusu teyit işlemi mümkün olan en kısa zamanda tamamlanacak ve herhangi bir harç ya da masraf talep olunmayacaktır.

### Madde 5

Bu Sözleşme, Akit Taraflar arasındaki andlaşma, sözleşme anlaşmaların, diplomasi ve konsolosluk memurlarının imzalarını, sıfatlarını ve gerektiğinde belgenin taşıdığı mühür ve damgaların doğruluğunu tasdike tabi tutan hükümlerini geçersiz kılar.

### Madde 6

1. Bu Sözleşme, Avrupa Konseyi üyesi Devletlerin imzasına açıktır. Sözleşme onaylanacak veya kabul olunacaktır. Onay veya kabul belgeleri Avrupa Konseyi Genel Sekreterliği'ne tevdi edilecektir.

2. Sözleşme, üçüncü tasdik veya kabul belgesinin tevdi tarihinden üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

3. Daha sonra onaylayan veya kabul eden Devletler bakımından sözleşme, onay veya kabul belgesini tevdi ettiği tarihten üç ay sonra yürürlüğe girecektir.

## Madde 7

1. Sözleşme yürürlüğe girdikten sonra, Avrupa Konseyi Bakanlar Komitesi, Konseye üye olmayan bir Devleti Sözleşme'ye katılmaya davet edebilir.
2. Bu yolla katılma, tevdi tarihinden üç ay sonra hüküm ifade edecek bir katılma belgesinin Avrupa Konseyi Genel Sekreterliğine tevdi suretiyle gerçekleşir.

## Madde 8

1. Her Akit Taraf, imza veya onay, kabul ya da katılma belgesini tevdi sırasında Sözleşme'yi uygulayacağı ülkesini veya ülkelerini belirtebilir.
2. Her Akit Taraf, imza veya onay, kabul ya da katılma belgesini tevdi sırasında veya daha sonra Avrupa Konseyi Genel Sekreteri'ne yönelteceği bir bildiri ile, uluslararası ilişkilerinden sorumlu veya adına taahhütlerde bulunmaya yetkili olduğu diğer ülkelere bu Sözleşme hükümlerini teşmil edebilir.
3. Yukarıdaki fıkra uyarınca yapılan herhangi bir bildiri, Sözleşme'nin 9. maddesinde belirtilen usule uygun olarak geri alınabilir.

## Madde 9

1. Bu Sözleşme süresiz olarak yürürlükte kalacaktır.
2. Her Âkit Devlet, Avrupa Konseyi Genel Sekreteri'ne göndereceği bir ihbarla Sözleşme'yi kendi bakımından feshedebilir.
3. Fesih, ihbarın alındığı tarihten altı ay sonra hüküm ifade eder.

## Madde 10

Avrupa Konseyi Genel Sekreteri,

- a) Her imzalamayı,
- b) Her onay, kabul veya katılma belgesi tevdini,
- c) Sözleşme'nin her yürürlüğe giriş tarihini,
- d) 8. madde uyarınca aldığı her bildiriye,
- e) 9. madde uyarınca aldığı her bildiriye ve feshin hüküm ifade edeceği tarihi,

Konsej üyeleri ile Sözleşme'ye katılmış bulunan Devletlere bildirecektir.

Yukarıdaki hükümleri kabul zımında gereği gibi yetkili kılınmış aşağıda imzaları bulunanlar, işbu Sözleşme'yi imzalamışlardır.

Avrupa Konseyi arşivlerinde saklanacak tek bir nüsha halinde, her iki metin de aynı derecede geçerli bulunmak üzere, Fransızca ve İngilizce olarak 7 Haziran 1968 tarihinde Londra'da düzenlenmiştir. Avrupa Konseyi Genel Sekreteri imza eden ve katılan Devletlerin her birine bu Sözleşme'nin aslına uygun örneklerini iletacaktır.

**18.12.1981 Tarihli ve 2565 Sayılı Askerî Yasak Bölgeler ve  
Güvenlik Bölgeleri Kanununun 21 nci Maddesinin Birinci Fıkrasının  
(b) Bendinin Değiştirilmesine Dair Kanun**

**Kanun No. 3384      Kabul Tarihi : 15.6.1987**

**RG. 25 Haziran 1987-19498**

**MADDE 1.** — 2565 sayılı Askerî Yasak Bölgeler ve Güvenlik Kanununun 21 inci maddesinin birinci fıkrasının (b) bendi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

b) Güvenlik bölgelerinin dış sınırlarından itibaren en çok ikiyüz metreye kadar olan saha dahilinde yangın ve patlama tehlikesi gösteren her türlü maddenin imali, depolanması ve satış yerlerinin açılması yasaklanabilir. Bu yasakla ilgili sınır, özel güvenlik bölgelerinde mahallî mülkî amirler; askerî güvenlik bölgelerinde ise askerî tesisin teknik özellikleri ve hassasiyeti dikkate alınarak garnizon komutanı ve mahallî mülkî amirler tarafından birlikte tespit edilir.

**MADDE 2.** — Bu Kanun yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**MADDE 3.** — Bu Kanun hükümlerini Bakanlar Kurulu yürütür.

**TPAO'ya Ege Denizinde Petrol Arama İzni  
Verilmesine İlişkin BKK.**

BKK. : 87/11596 - 25 Mart 1987

RG. 26 Mart 1987-19412

Türkiye Petrolleri Anonim Ortaklığına, I ve XVI numaralı petrol bölgelerinin ve Türk Karasularının dışında Ege Denizi'nde ekli haritada hudutları belirtilen saharlarda, (Uluslararası hukuk kurallarına ve yaygın uygulamalara uyulması, 6326 sayılı Petrol Kanunu'nun ruhsatname adedinin sınırlandırılması ile ilgili hükmü dışında kalan diğer hükümlerin uygulanması kaydıyla) Petrol arama izni verilmesi; Enerji ve Tabii Kaynaklar Bakanlığı'nın 10/3/1987 tarihli ve 2130 sayılı yazısı üzerine, adı geçen Kanunun değişik 45 inci maddesinin 2 nci fıkrasına göre, Bakanlar Kurulu'nca 25/3/1987 tarihinde kararlaştırılmıştır.

**İzmit Liman Yönetmeliğinin Bazı Maddelerinin Değiştirilmesi  
Hakkında Yönetmelik**

RG. 27 Mart 1987-19413

Madde 1 — 25 Şubat 1982 gün ve 17616 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan İzmit Liman Yönetmeliğinin 6 ncı ve 7 nci maddeleri aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 6 — İzmit Liman Sınırları İçinde Bulunan;

a) Derince Limanı :

T.C. Devlet Demiryolları Liman İşletmesine ait kuruyük taşıyan gemilerin yükleme-boşaltma yaptığı bir limandır.

b) Yarımca İskelesi ve Rıhtımı ile Diğer Özel İskeleler ve Rıhtımlar:

Yarımca İskelesi ve Rıhtımı ile İzmit Liman sınırları içindeki diğer özel iskeleler ve rıhtımlar da kendi imkân ve özelliklerine ve özellikle çerresindeki tesislere öncelik tanıyacak şekilde yükleme boşaltma maksadıyla kullanılırlar.”

“Madde 7 — Liman sınırları içindeki askeri iskelelere, özel izin alınmadan yanaşamaz.

Liman sınırları içinde bulunan, resmi makamlara ya da özel şirket fabrika ve şahıslara ait iskele ve rıhtımlara yanaşacak gemilere, bu iskele ve rıhtımları işletenlerle koordine etmek suretiyle İzmit Liman Başkanlığınca yanaşma izni verilir.”

Madde 2 — Bu yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3 — Bu yönetmeliği Ulaştırma Bakanı yürütür.

### **Çanakkale Liman Yönetmeliğinin 6. Maddesinin (d) fıkrasının Değiştirilmesi Hakkında Yönetmelik**

RG. 6 Mayıs 1987-19452

Madde 1 — 11 Eylül 1982 gün ve 17809 sayılı Resmî Gazete’de yayınlanarak yürürlüğe giren Çanakkale Liman Yönetmeliğinin 6. maddesi (d) fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

d) Kabatepe Limanı :

Kabatepe Limanında yanaşma, demirleme denet şefinin iznine tabidir. Kabatepe Limanı iç ve dış liman olmak üzere iki kısma ayrılmıştır.

a. İç Liman : Kuzey mendirek ucu ile güney mendirek ucunu birleştiren hattın içinde kalan deniz alanıdır.

b. Dış Liman : Aşağıda koordinatları verilen noktaları birleştiren hat ile iç liman sınırları arasında kalan deniz alanıdır.

A Noktası	B Noktası	C Noktası	D Noktası
40°13'53"N	40°31'53"N	40°11'00"N	40°11'00"N
26°16'36"E	26°14'09"E	26°14'09"E	26°15'46"E

1. Dış liman sahası gemilerin serbest demir yeridir. Demirli gemiler liman giriş ve çıkış trafiğini engellemeyecektir.

2. Tehlikeli madde taşıyan gemiler enlemi 40°13'53"N ve boylamı 26°14'09"E noktasını kuzey mendirek ucuna birleştiren hattın kuzey ta-

rafında kalan deniz sahasında gerekli tehlike işaretlerini (gündüz ve gece) çekmek suretiyle demirleyeceklerdir.

3. İskele ve rıhtımların kullanılması/Denet Şefinin iznine bağlıdır.

4. Türk Deniz Kuvvetlerine ait gemiler gerektiğinde Kabatepe limanında da rıhtımlardan öncelikle yararlandırılır.

5. Balıkçı gemileri ve amatör denizci tekneleri Denet Şefinin izniyle limana alınabilirler. Turist gemilerinin, kotra ve yatların yanaşma, bağlama ve demir yerleri ise, Denet Şefi ile Turizm ve Tanıtma yerel Teşkilatı yetkililerince birlikte saptanır.

6. Bir ve iki nolu rıhtımlar feribotlara tahsisli olup diğer gemilerin yanaşması, Denet Şefinin iznine bağlıdır.

7. Kabatepe Limanına giren çıkan, iç limandaki rıhtım, tesis ve şamandıralara bağlayan, yanaşma yerlerine yanaşan evya karşıtı işlemi yapan gemiler ile gerektiğinde bir işlem yapmak amacıyla (yolcu ve yük alıp çıkarmak gibi) iç limana demirleyen veya karşıtı işlem yapan;

a) Her tonojdaki yabancı bayraklı,

b) 5000 Gros tonilatodan büyük Türk Bayraklı, Gemiler, kılavuz kaptan almak mecburiyetindedir.

8. Liman içi 6 metreye taranmış olup, 5 metreden fazla su çekimi olan gemiler limana giremez.

9. Kabatepe Denet Şefi, bu Limanda, Çanakkale Liman Başkanı adına ve aynı yetkilerle görev ifa eder.

#### Yürürlük

Madde 2 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 3 — Bu Yönetmeliği Ulaştırma Bakanlığı yürütür.

### **Dikili Liman Yönetmeliğinin 21. Maddesinin Değiştirilmesi Hakkında Yönetmelik**

RG. 6 Mayıs 1987-19452

Madde 1 — 22 Aralık 1981 gün ve 17552 sayılı Resmî Gazete'de ya-

yımlanan Dikili Liman Yönetmeliğinin 21. Maddesi aşağıda belirtilen şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 21 — İç Limana girip çıkacak, demir yerlerine demirleyecek, iskelelere yanaşacak, şamandıralara bağlayacak ve buralardan ayrılacak her tonjdaki yabancı bayraklı gemiler kılavuz almak zorundadır. Türk Bayraklı gemilerin kılavuz alması ihtiyaridir.

Bu hizmetler sırasında 500 (Dahil) gros tonilatodan büyük yabancı bayraklı gemiler 1 romorkör, 4000 (Dahil) gros tonilatodan büyük yabancı bayraklı gemiler ise 2 romorkör alacaklardır.

Türk Harp ve Yardımcı gemilerinin klavuz ve romorkör almaları isteğe bağlıdır.”

#### Yürürlük

Madde 2 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

#### Yürütme

Madde 3 — Bu Yönetmeliği Ulaştırma Bakanlığı yürütür.

### İskenderun Şehri Liman Yönetmeliğinin 4. ve 6. Maddesinin Değiştirilmesi Hakkında Yönetmelik

RG. 10 Mayıs 1987-19456

Madde 1 — 12 Ocak 1982 gün ve 17572 sayılı Resmî Gazete’de Yayımlanan İskenderun Şehri Liman Yönetmeliğinin 4. maddesi aşağıda belirtilen şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 4 — İskenderun Limanı Enlemi : 36°35’36” Kuzey, Boylamı 36°09’30” Doğu olan fener mevkiinde Kuzeye ve Enlemi : 36°40’06” Kuzey, Boylamı : 36°12’46” Doğu mevkiinden (Sariseki İskelesi Hariç) batıya çizilen hatlarla kıyı arasında kalan deniz alanıdır.”

Madde 2 — Aynı Yönetmeliğin 6. madde E. İskeleler başlığı altında yer alan fıkrası aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“E. İskeleler :

Dış Limanda bulunan Karayolları, Nato İskelelerine, yalnız adı geçen Kuruluşlar için yükleme-boşaltma yapacak gemiler yanaştırılır.”



**Yürürlük**

Madde 3 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

**Yürütme**

Madde 4 — Bu Yönetmeliği Ulaştırma Bakanlığı yürütür.

**Yönetmelik**

**Finansal Kiralama İşlemlerinde Bulunacak Şirketlerin Kuruluş ve Şube Açmaları ile Denetlenmelerine Dair Yönetmelikte Değişiklik Yapılması Hakkında Yönetmelik**

RG. 5 Mayıs 1987-19451

MADDE 1 — 28 Eylül 1985 tarihli ve 18882 Sayılı Resmî Gazete’de yayımlanan “Finansal Kiralama İşlemlerinde Bulunacak Şirketlerin Kuruluş ve Şube Açmaları ile Denetlenmelerine Dair Yönetmelik”in 12 inci maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 12 — Kiralama sözleşmeleri yönetim kurulunun onayından sonra imzalanır. Ancak yönetim kurulu bu yetkisini TTK’nun 319 ncu maddesi uyarınca devredebilir.

Yabancı Şirketlerin Türkiye’deki şubelerinde bu yetki şube müdürü ve/veya yardımcıları tarafından kullanılır.”

MADDE 2 — Bu yönetmelik yayım tarihinde yürürlüğe girer.

MADDE 3 — Bu yönetmeliği Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığının bağlı olduğu Bakanlık yürütür.

**Finansal Kiralama İşlemlerinde Süre ve Sınırın Tesbitine Dair Yönetmelik’te Değişiklik Yapılması Hakkında Yönetmelik**

BKK. : 87/11758 - 1 Mayıs 1987

RG : 28 Mayıs 1987 - 19473

Madde 1 — Finansal Kiralama İşlemlerinde Süre ve Sınırın Tesbitine Dair Yönetmelik’in 4 üncü maddesi aşağıdaki şekilde değiştirilmiştir.

“Madde 4 — Kiralayanın gerçek ve tüzel bir kişiden olan kira bedeli alacaklarının toplamı özkaynaklarının % 25’ini geçemez. Bu oran kalkınma planı yıllık programlarında belirtilen sektörlerdeki işlerde, ihracata dönük faaliyetlerde ve yurtdışı müteahhitlik hizmetlerinde kullanılmak üzere yapılan kiralama için % 40’dır.

Büyük tutarlı kiralama işlemlerinde bu oran Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı’nın uygun görüşü alınmak suretiyle artırılabilir. Ancak, bir büyük tutarlı kiralama bedeli, kiralayanın özkaynaklarının % 75’ini, kiralama bedellerinin toplamı da özkaynaklarının 5 katını aşamaz. İktisadi devlet teşekkülleri ile kamu iktisadi kuruluşlarının ve bunların müesseseleri ve bağlı ortaklıklarının, Devlet Planlama Teşkilatı Müsteşarlığı’nın uygun görüşü alınmak suretiyle, Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı’nca onaylanacak kiralama işlemlerinde bu oranlar aranmaz.

Kiralayan ile ortaklık ilişkisi bulunmayan bankalardan, bu bankaların kredi sınırları içinde sağlanacak mukabil kefalet ve/veya teminat mektuplarına dayanılarak yapılacak kiralama işlemlerinde, bu tür teminat veya kefaletlerin kira alacaklarını karşılayan kısmı da, yukarıdaki hadlerin hesabında dikkate alınmaz.”

Madde 2 — Bu Yönetmelik yayımı tarihinde yürürlüğe girer.

Madde 3 — Bu Yönetmelik hükümlerini Hazine ve Dış Ticaret Müsteşarlığı’nın bağlı olduğu Bakanlık yürütür.

### **Yabancı Ülkelerden Tebliğ İstemi ile İlgili En Son Değişikliklere İlişkin Adalet Bakanlığı Tebliği**

RG : 31 Ocak 1987 - 19358

Yabancı ülkelerden tebliğ istemi ile ilgili en son değişiklikler Tebliğat Tüzüğü’nün 37. maddesi uyarınca 4 Şubat 1986 tarih ve 19009 sayılı Resmî Gazete’de yayımlanmıştır. Aynı hususlar aşağıda belirtilenlerle birlikte 1987 yılı için de geçerli olacaktır.

1 — Yurt dışı tebliğ işlemlerinde 9/4/1981 tarih ve 9131 sayılı Genelge’imizde belirtilen esaslarla, geçmiş yıllarda Resmî Gazete’de yayımlanan önceki Bakanlığımız tebliğlerinde değinilen hususlara uyulmasına özen gösterilmesi,

2 — Diplomatik ayrıcalığı bulunan misyon mensuplarına yapılacak tebliğ ile ilgili belgelerin ve bu konudaki yazıların doğrudan Bakanlığımıza gönderilmesi,

3 — Yabancı misyon mensupları veya yabancı elçilik ve konsolosluklarda görevli kişilerle ilgili dava ve icra takiplerinde; 24/12/1984 tarih ve 18615 sayılı Resmî Gazete'de yayımlanan 6/11/1984 tarih ve 84/8724 sayılı Bakanlar Kurulu kararıyla katılmamız uygun bulunan 4/9/1984 tarih ve 3042 sayılı Kanunla onaylanan "Diplomatik İlişkiler Hakkında Viyana Sözleşmesi"nin 22, 30, 31 ve 37 nci maddeleri hükümlerinin de gözönünde tutulması,

4 — Özel Hukuk İlişkilerinden doğan hukukî uyuşmazlıklarda yargı bağımsızlığı tanınmayan hallerde de yabancı devletin diplomatik temsilcilerine yapılacak tebliğlerde "Tebliğat Tüzüğü"nin 45 nci maddesine işaret edilen usullere uyulmasının sağlanması,

5 — Yurtdışı tebliğ istemlerinde "Tebliğat Tüzüğü"nin 37. maddesi uyarınca;

- a) Avrupa ve Ortadoğu ülkeleri için 2.000 TL.
- b) A.B.D., Avustralya ve Uzakdoğu ülkeleri için 2.500 TL.
- c) Kuzey Kıbrıs Türk Federal Cumhuriyeti için 1.000 TL.'nin yurt dışı tebliğat gideri olarak alınması,

Bakanlığımızca uygun görülmüştür.

Bu durumda, tebliğ ve istinabe evrakına pul yapıştırılmaması, eklenmemesi, sözü edilen posta giderinin, bundan böyle Bakanlığımızdan herhangi bir duyuru beklenilmeden ilgisince gideceği ülkeye göre tesbit edilerek Maliye'nin "Muhtelif Gelirler" hesabına yatırılması ve bu yatırılmaya ilişkin makbuzun gönderilen tebliğ ve istinabe belgelerine eklenmesi veya makbuz tarih ve numarasının, Bakanlığımıza yazılan sevk yazısında belirtilmesi,

6 — İstinabe istemlerinde de; her tanık için 25.000 TL. hesabıyla muhtemel istinabe giderini karşılamak üzere mahkeme emanet hesabına veya mahkeme veznesine peşinen avans olarak depo ettirilmesinde sonra, ayrıca istinabe evrakının gidiş-geliş yurtdışı posta masrafının da 5 nci maddede belirtilen miktar üzerinden "HAZİNE"nin gideri karşılığı Maliye'nin ilgili hesabına öncelikle yatırılması ve istinabe evrakının Bakanlığımıza gönderme yazısında yatırılan istinabe avansı miktarı ve posta giderinin ayrı ayrı bildirilmesi,

7 — Tıbbi ve fenni bilgiyi gerektiren işlerde, bilirkişi araştırma ve inceleme isteklerinde 30.000 TL. avans yatırılması yanında yine evrakın gidiş-geliş posta masrafı karşılığı olarak yukarıda 5 nci maddede ülkesine göre belirtilen paranın da Maliye'nin ilgili hesabına peşinen ödemesi,

Gerekmektedir.

## **T.C. ile SSCB Arasında Karadeniz'de Kıta Sahanlığı Sınırlandırılması Hakkında Anlaşma**

(T.C. DIŞİŞLERİ BAKANLIĞI)

No : 3915

RG. 28 Şubat 1987-19386

Türkiye Cumhuriyeti Dışişleri Bakanlığı Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği Ankara Büyükelçiliğine saygılarını sunar ve aşağıdaki hususları bildirmekten şeref kazanır :

Türkiye Cumhuriyeti Bakanlar Kurulu 17 Aralık 1986 tarihli Resmî Gazete'de yayınlanan 86/11264 sayılı kararla Karadeniz'de Münhasır Ekonomik Bölge ilân etmiştir.

Karadeniz'de Türk Münhasır Ekonomik Bölgesi ilânı ile ilgili kararın metni ektedir. Görüleceği üzere, kararda diğer hususların yanısıra Karadeniz'in boyutları gözönünde bulundurularak, bu denizde sahillerimiz bitişik veya karşı karşıya olan devletlerle Münhasır Ekonomik Bölge alanlarının tesbiti için sınırlandırma anlaşmaları yapılacağı belirtilmektedir. Kararda ayrıca, Karadeniz'de deniz alanlarının sınırlandırılmasına ilişkin olarak Türkiye'nin daha önceden akdetmiş olduğu anlaşmaların saklı olduğu ifade edilmektedir.

Hatırlanacağı üzere, Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri Birliği Dışişleri Bakanlığı, 3 Mayıs 1984 tarihinde Türkiye'nin Moskova Büyükelçiliğine tevdi ettiği bir muhtıra ile, SSCG'nin Karadeniz'de Münhasır Ekonomik Bölge sınırı ile ilgili olarak 23 Haziran 1978 tarihli "Sovyet Sosyalist Cumhuriyetler Birliği Hükümeti ile Türkiye Cumhuriyeti arasında Karadeniz'de Kıta Sahanlığı Sınırlandırılması Hakkında Anlaşma" ile tesbit edilen Kıta Sahanlığı sınırına uymak niyetinde olduğunu bildirmiştir.

Türk Hükümeti, 26 Eylül 1984 tarihinde Moskova Büyükelçiliği tarafından SSCB Dışişleri Bakanlığına verilen bir muhtıra ile, 3 Mayıs 1984

tarihli Sovyet Muhtırasında yer alan ifadeyi not ettiğini bildirmiş ve iki ülke arasındaki Kıta Sahaneliği Anlaşması ile belirlenmiş sınırın Ekonomik Bölge için de geçerli olmasının Kıta Sahaneliği Anlaşmasının dibasında belirtilen ortak anlayışa ve Karadeniz'in özelliklerine de uygun olacağını bildirmiştir.

SSCB Dışışleri Bakanlığı 5 Kasım 1984 tarihinde Türkiye'nin Moskova Büyükelçiliğine verdiği bir Muhtıra ile 23 Haziran 1978 tarihli Anlaşma ile SSCB ile Türkiye'nin Kıta Sahaneliklerini tesbit eden sınırın Münhasır Ekonomik Bölge bakımından da geçerli olmasını kabul ettiğini bildirmiştir.

Karadeniz'de mevcut Kıta Sahaneliği sınırının Türk ve Sovyet Münhasır Ekonomik Bölgeleri için de geçerli olması hususunda Türk Hükümeti ile SSCB Hükümeti arasında mutabakat vardır. Karadeniz'deki Türk Ekonomik Bölgesi'nin ilânı ile bu mutabakatın bir anlaşma olarak tescilli uygun görülmektedir.

Türkiye Cumhuriyeti bu anlaşmanın nota teatisi suretiyle yapılmasını teklif eder ve Türkiye Hükümeti ile SSCB Hükümeti'nin 23 Haziran 1978 tarihli Karadeniz'de Kıta Sahaneliğinin Sınırlandırılması Anlaşmasında belirlenen sınırların aralarındaki Münhasır Ekonomik Bölge alanlarının sınırlandırılmasında da aynen geçerli olacağını SSCB Hükümetinin teyid ve beyan etmesini rica eder.

Türkiye Cumhuriyeti Dışışleri Bakanlığı bu vesile ile SSCB Büyükelçiliğine en derin saygılarını yeniler.

Sovyet Sosyalist Cumhuriyetleri  
Birliği Büyükelçiliğine  
ANKARA

Ankara, 23 Aralık 1986

### **Kişisel Başvuru Hakkına İlişkin Dışışleri Bakanlığı Tebliği**

RG. 21 Nisan 1987 - 19438

1 — Türkiye'nin taraf bulunduğu Avrupa İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Koruma Sözleşmesinin 25. maddesi uyarınca Avrupa İnsan Hakları Komisyonuna kişisel başvuru hakkı 22 Ocak 1987 tarih ve 87/11439 sayılı Bakanlar Kurulu Kararı uyarınca tanınmış, Türk hükümetinin bu kararına dair beyan 28 Ocak 1987 tarihinde Avrupa Konseyi Genel Sekreterine tevdi edilmiştir. Söz konusu beyanın metni aşağıdadır:

“Türk hükümeti, İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Koruma Sözleşmesinin 25 (1) maddesine uygun olarak, Sözleşmenin 25. maddesi uyarınca Avrupa İnsan Hakları Komisyonunun dilekçe alma yetkisini aşağıdaki hususlara bağlı olarak kabul ettiğini beyan eder :

i — Başvuru hakkının tanınması, sadece Türkiye Cumhuriyeti Anayasasının uygulandığı sınırlar içindeki topraklarda Türk kamu makamlarının fiillerine veya ihmallerine dair iddiaları kapsar.

ii — Bu beyanla Komisyona tanınan yetki bakımından, Türkiye'nin Sözleşmenin 15. maddesi muvacehesinde özel hallerde Sözleşmeden kaynaklanan yükümlülüklerini kısıtlamasını gerektirecek durum ve şartlar, Türk Anayasasının 119 ilâ 122. maddeleri ışığında yorumlanmalıdır.

iii — Bu beyanla Komisyona tanınan yetki, askeri personelin hukuki statüsünü ve özellikle Silahlı Kuvvetlerin disiplin sistemine dair hususları kapsamayacaktır.

iv — Bu beyanla Komisyona tanınan yetki bakımından Sözleşmenin, 8, 9,10 ve 11. maddelerinin 2. fıkralarında yer alan “demokratik bir toplum” kavramı, Türk Anayasasında yer alan ilkelere ve özellikle Anayasanın dibâçesi ve 13. maddesine uygun olduğu şeklinde anlaşılmalıdır.

v — Bu beyanla Komisyona tanınan yetki bakımından Türk Anayasasının 33, 52 ve 135. maddeleri, Sözleşmenin 10 ve 11. maddelerine uygun olduğu şeklinde anlaşılmalıdır.

Bu beyan, bildirim tarihinden sonra meydana gelen olaylara ve bu olaylara dayalı hükümlere dair iddiaları kapsar. Bu beyan, Avrupa Konseyi Genel Sekreterine bildirim tarihinden itibaren 3 yıl için geçerlidir.”

2 — Kişisel başvuru, Avrupa İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Koruma Sözleşmesi ile güvence altına alınmış olan hak ve hürriyetlerin Sözleşmeye taraf ve kişisel başvuru hakkını tanımış bulunan bir devlet tarafından ihlal edildiği iddiasıyla yapılabilir.

Bu hak ve hürriyetlerin hangileri olduğu, 19 Mart 1954 tarih ve 8662 sayılı Resmî Gazete’de yayınlanan Avrupa İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Koruma Sözleşmesinde belirtilmiştir.

3 — Avrupa İnsan Haklarını ve Ana Hürriyetleri Koruma Sözleşmesi uyarınca, Komisyonun kişisel bir başvuruyu inceleyebilmesi için, diğer hususlar meyanında, önce ilgili devletin başvuru konusuna dair bütün iç hukuk yollarını tüketilmiş olması gerekir.

4 — Kişisel başvurular, herhangi bir resmî makamın aracılığına gerek bulunmaksızın doğrudan Avrupa İnsan Hakları Komisyonuna yapılır. Başvuru dilekçesinin doğrudan aşağıdaki adrese gönderilmesi gerekmektedir.

The Secretary  
European Commission of Human Rights  
Council of Europe  
B. P. 431 R6  
67006 Strasbourg  
France

5 — İşbu tebliğ, Avrupa İnsan Hakları Komisyonuna kişisel başvuru konusunda genel mahiyette bilgi vermek amacıyla matuftur. Esas başvuru mercii olan Komisyon, başvuruda bulunanlara gerekli ayrıntılı bilgileri gönderir.